

La belle margaritte

Jacob Clemens non papa

Source: Le XIIIème Livre de Chansons---Anvers---T.Susato---1550.

Editor: André Vierendeels (27/01/11).

Musical score for the first system of 'La belle margaritte'. It features five vocal parts: Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, and Bass. The music is in a common time signature (C) and a key signature of one flat (Bb). The lyrics are: Soprano: La bel-le mar-ga-rit - te est u - ne bel - le; Alto: La bel-le mar-ga-rit - te, la bel-le-mar-ga-rit - te est u - ne no - ble; Tenor 1: La bel-le mar-ga-rit - te est u - ne no - - -; Tenor 2: Canon in subdiapason; Bass: (no lyrics).

Musical score for the second system of 'La belle margaritte'. It features five vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor 1 (T 1), Tenor 2 (T 2), and Bass (B). The music continues from the first system. The lyrics are: S: fleur, pre - nez qu'el-l'est pe - ti - te, pre - nez qu'el-l'est pe -; A: fleur est u - ne no - - - - - ble fleur, pre -; T 1: - ble fleur, est u - ne no - ble fleur, [no - ble fleur,] pre; T 2: La bel-le mar-ga-rit - te est u - ne bel - - - le fleur,; B: La bel-le mar-ga-rit - te est u - ne no - ble fleur,;

La belle margaritte

2
S
ti - te, el - l'est de gran - de va - leur,

A
nez qu'el-l'est pe - ti - te, el - l'est de gran - de va - leur, pre - nez qu'el-l'est pe -

T 1
8
nez qu'el-l'est-pe - ti - te, el - l'est de gran - de va - leur, pre -

T 2
8
pre - nez qu'el-l'est pe - ti - te, pre - nez qu'el-l'est pe - ti - te,

B
pre - nez qu'el-l'est pe - ti - te, el - l'est de grand' va - leur, pre - nez qu'el-l'est pe -

13
S
el - l'est de gran - de - - -

A
ti - te, el - l'est de gran - de va - leur, el - l'est de

T 1
8
nez qu'el-l'est pe - ti - te, el - l'est de gran - de

T 2
8
el - l'est de gran - de va - leur,

B
ti - te, el - l'est de grand' va - leur, el - l'est de grand' va - leur, [va -

18
S
- va - leur, el - l'est de gran - de

A
gran - de va - leur, gran - de va - leur, el - l'est jeu - n'et pro -

T 1
8
va - leur, el - l'est de gran - de va - leur, el - l'est

T 2
8
el - l'est de gran - de va - leur,

B
leur, de grand' va - leur,] el - l'est jeu - n'et pro -

La belle margaritte

23 3

S va - leur, el' l'est jeu-n'et pro-spec - te, el - l'est jeu-n'et pro-

A spec - te et si n'a point d'a-mer, el - l'est jeu n'et pro-spec - te, el -

T 1 8 l'est jeu-n'et prospec - te et si n'a point d'a - - - mer, et si n'a point

T 2 8 el - l'est _____ de gran - - - de _____ va -

B spec - te et si n'a point d'a - mer, [si n'a pont d'a - mer,]

27

S spec - te et si n'a point d'a-mer, et si n'a point d'a-mer,

A l'est jeu - n'et pro - spec - te et si n'a pas d'a-mer, et si n'a point d'a-mer, si n'a

T 1 8 d'a - - - mer, el - l'est jeu - n'et pro - spec - te, el - l'est jeu - n'et pro -

T 2 8 leur, el - l'est jeu - n'et pro-spec - te, el -

B el - l'est jeu - n'et pro - spec - te et si _____ n'a _____ pint d'a - mer, et si - n'a

30

S la plus bel-le flo-

A point d'a - mer, et _____ si n'a _____ point d'a-mer,

T 1 8 spec - te, el-l'est jeu-n'et pro-spec - te, el-l'est jeu - n'et _____ pro - spec - te, la

T 2 8 l'est jeu-n'et pro - spec - te et si n'a point d'a-mer et si n'a point d' - mer,

B point, el - l'est jeu-n'et pro-spec - te et si n'a point d'a - mer, et si n'a point d'a -

34

S
ret - te qu'au mon - de puis trou - ver, la

A
la plus bel - le flo - ret - te qu'au mon - de puis trou - ver, qu'au mon -

T 1
8 plus bel - le flo - ret - te qu'au mon - de puis trou - ver, la

T 2
8 la plus bel - le flo - ret - te, —

B
mer, la plus bel - le flo -

38

S
plus bel - le flo - ret - te qu'au mon - de puis trou - ver, qu'au

A
- - de - puis - trou - ver, la plus bel - le flo - ret - te qu'au

T 1
8 plus bel - le flo - ret - te la plus bel - le flo ret - te qu'au

T 2
8 qu'au mon - de puis trou - ver, la plus bel - le flo -

B
ret - te qu'au mon - de puis trou - ver, la plus bel - le flo - ret - te qu'au

La belle margaritte

42 5

S
mon - de puis trou - ver,

A
mon - de puis trou - ver, la plus bel-le flo-ret - te qu'au mon - de

T 1
mon - - - de puis trou - ver, la plus bel-le flo - ret - te qu'au

T 2
ret - te, la plus bel-le flo - ret - te, qu'au mon - de

B
mon - de puis trou - ver, la plus bel-le flo-ret - te qu'au mon - - - de

46

S
qu'au mon - - - de puis trou - ver.

A
puis trou - ver, qu'au mon - de puis trou - ver.

T 1
mon - de qu'au mon - de puis trou - ver.

T 2
puis trou - ver.

B
puis trou - ver, qu'au mon - - - de puis trou - ver.

Notes: Original keys: Sol Ut 2nd, Ut 3rd, Ut3rd, Fa 3rd
 Original note values have been halved
 Editorial accidentals above the staff
 Dotted bracket indicates black notes
 T 2 in subdiapason from S. By error noted as subdiapente in original
 m 18, in A, "la" noted a quarter in original print.